DECANO DE LA PRENSA HISPANA

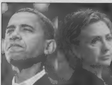
LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 46 • Núm. 02 | FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. | Febrero 5, 2008

DESDE BOTANICA DE UNION CITY ESTAFO A MEDIO MUNDO (Comprimidas Pag 4)

HILLARY GANA EN NEW JERSEY - OBAMA LE SIGUIO DE CERCA
McCAIN PUNTERO REPUBLICANO - CRUCIAL EL VOTO HISPANO

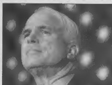


HILLARY. R. CLINTON

La Senadora por New York Hillary R. Clinton ganó en New Jersey con el 54% de los votos y en estados que eligen muchos delegados a la convención, pero tendrá que hacer un gran esfuerzo por conquistar respaldo de los negros y los jóvenes en los diez estados pendientes de elecciones primarias en próximas semanas. Hillary aseguró 845 delegados frente a 765 de Obama. Se necesitan 2,025 para obtener la postulación presidencial del Partido Demócrata en la convención donde también votan los "super-delegados" en gran parte aún no comprometidos. Hillary conquistó la inmensa mayoría del voto hispano. (Vea página 16)

BARAK HUSSEIN OBAMA

Impresionante la demostración del Senador Barak H. Obama en las primarias demócratas. En New Jersey perdió con el 44% del sufragio frente a 54% de Hillary y en todo el país ganó muchos estados que le dieron un total de 765 delegados (Hillary 845) por lo que ahora deberá trabajar por los diez estados pendientes de primarias pues se requieren 2,025 delegados para lograr la candidatura final. Obama tendrá que buscar el voto de los hispanos, entre los cuales no pudo penetrar. Dos semanas antes de los comicios Obama ganó muchos simpatizantes, sobre todo en la juventud y las izquierdas. (Más detalles página 16)



SENADOR McCAIN

El Senador John McCain se perfila como el candidato presidencial del Partido Republicano al ganar 613 delegados en las primarias del martes, pese a que Mitt Romney pudo conseguir 269 y Mike Huckabee llegó a los 190. Se necesitan 1,191 delegados para ganar la postulación en la convención nacional del partido. McCain ganó New Jersey con el 55% de los sufragios y aún debe trabajar en las diez primarias pendientes en otros estados aunque este impulso lo ayudó mucho en sus aspiraciones. Más detalles de las elecciones en la página 16.

CAPTURAN EN COLORADO A CRIMINAL FUGITIVO DE UC
(Comunidad Pag 3)

PRESUPUESTO DE $64 MILLONES EN WNY

PERDONAN Y PENSIONAN A MILITARES DE HUSSEIN
(Política Pag 2)

EXPOSICION DE PINTORES JUVENILES



POR LA PAZ PARA COLOMBIA

En New Jersey y 200 ciudades del mundo hubo manifestaciones de repudio contra las FAR y pidiendo la libertad de los rehenes secuestrados por los narcotraficantes.. (Lea Editorial página 2)



EL PAPA EN CUBA...

SANTA CLARA.- Por primera vez en Cuba se se construye en un lugar público que no es propiedad de la Iglesia, un conjunto escultórico dedicado a un Papa. Esto ocurre ahora bajo el gobierno comunista en Santa Clara, al centro de la Isla y se dedica al difunto Juan Pablo II. Al terminarlo, será bendecido el 23 de febrero por el Cardenal T. Bertone, el número dos del Vaticano, quien se reunirá con los jerarcas del régimen. (Foto EFE)



NEW JERSEY RECIBIO A LOS CAMPEONES DEL SUPERBOWL EN EL GIANT STADIUM DE LOS MEADOWLANDS



NUEVO AÑO MUNICIPAL

WEST NEW YORK.- El Alcalde Sal Vega y la Secretaría Municipal Carmela Ricci juramentaron a Rolando Cribeiro como nuevo Comisionado de la Autoridad Municipal de Estacionamientos entre varios eventos oficiales. (Detalles pág 3)

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yaly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Mirim Mariño • Pablo Laserna • Gladys Campuzano

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.
Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

PAZ PARA COLOMBIA LIBEREN A LOS SECUESTRADOS ABAJO LA NARCO-GUERRILLA

Esta semana en Colombia y en muchísimas ciudades de Estados Unidos y el mundo entero, hubo manifestaciones rechazando a las FARC y sus cómplices, clamando por la liberación de los rehenes, pidiendo paz para Colombia.

Los astutos bandoleros de las FARC y sus secuaces (principalmente Hugo Chávez) inventaron liberar ese mismo día a tres inocentes que mantenían secuestrados desde hace seis años. Lo hicieron para desviar la atención de las monumentales demostraciones de rechazo, suponiendo que "la gran prensa" iba a darle más cobertura al episodio oportunista que al grito de millones de personas repudiando a los narco-guerrilleros comunistas asesinos, terroristas. Nos alegra que liberen a prisioneros. Y nos alegra que casi doscientas ciudades en toda la Tierra fueron escenario de las marchas contra las FARC y sus crímenes. Un gigantesco pañuelo blanco envolvió el planeta clamando por la liberación de los 700 seres humanos que son mantenidos por los bandidos no solo para extorsionar a sus familiares, sino para usarlos como escudos humanos e impedir que las fuerzas armadas colombianas lancen una ofensiva a fondo para salvarlos.

LA TRIBUNA saluda a las masas populares que en casi todo el mundo libre se manifestaron contra las FARC clamando por la liberación de los rehenes. LA TRIBUNA denuncia a quienes, en "la gran prensa" y otros grupos, son cómplices directos o indirectos de los bandoleros asesinos de las FARC y el FLN.

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

Como saben todos los que me leen o escuchan, yo soy demócrata y como afiliado al partido, he meditado sobre quien pudiera ser el mejor candidato presidencial y sobre todo, quien tendría más oportunidades de llegar a la Casa Blanca y de gobernar en caso de triunfar en los comicios generales. Por muchísimas razones, decidí darle mi voto a Hillary R. Clinton. En noviembre, usted y yo, republicanos, demócratas, todos, debemos votar por quien mejor pueda gobernar este gran país que por una u otra razón escogismos para vivir.

*****

En el noticiero matutino de Radio Wado (lamentablemente el único en NY-NJ), el salvadoreño "Wado Man" no pierde oportunidad para meter sus cuñas a favor de Chávez y de cuanto izquierdista se nombre. Por su parte Rafael "Precisamente" Pujol, mucho más preparado, se las arregla para tratar de parecer "imparcial" mientras favorece con sus comentarios y lecturas todo lo que parezca rojo o rosado. No hay que extrañarse, esa misma es la orientación general de Univisión.

*****

Con el OK y la luz verde de Bush-Cheney, el concilio gobernante en Irak aprobó la ley que concederá pensiones a 7,000 ex-miembros de las fuerzas secretas de Saddan Hussein que hoy trabajan en aparatos "de seguridad" iraquíes. La ley permitirá también el retorno a sus puestos de miles de empleados, funcionarios, miitares y guardias que trabajaron en el régimen del decapitado Saddan Hussein. La facción Sunni del gobierno protesta.

*****

En Newark sigue encendido el caso del ex-alcalde Sharpe James, acusado, entre otras cosas, de facilitarle a socios y amigos la compra barata de terrenos de la ciudad que después fueron vendidos muy caros o transformados en viviendas para vender o rentar a altos precios. Tal vez el episodio más candente es el relacionado con Tamika Riley, 38, una hermosa dama negra que parece una modelo o artista, muy vinculada a James. Ella -dicen las autoridades- obtuvo un terreno que después vendió con ganancias de $700,000., Tamika tenía una oficina gratis en el City Hall y acompañó en algunos de sus viajes a James (casado, de 71 años de edad) y según reportes de prensa, está cooperando con los investigadores. Sharpe James niega los cargos.

*****

Martín Pérez, puertorriqueño, presidente de la Alianza de Liderazgo Latino de New Jersey y fundador del bufete de abogados Pérez y Bombelyn, fué nombrado chairman del Concilio Nacional para la Reforma de la Educación, con sede en Washington DC. Se graduó de la Escuela de Leyes de Rutgeers University y tiene una Maestría en Educación Secundaria de la Universidad Seton Hall.

GEORGE BUSH

El Presidente Bush propuso un presupuesto nacional de $3,000 Trillones (tres mil millones de millones de dólares) el mayor en toda la historia del país, que incluye una deuda sin precedentes de $400 Billones ($400,000 millones), el doble de la del año pasado. Nada bueno para el próximo presidente, sea quien sea.

*****

El asambleísta republicano Reed Gusciora, del Distrito 15, presentó un proyecto de ley denominado "Right to repair Act" que, de ser aprobado, permitirá a los propietarios de vehículos repararlos y serviciarlos en el taller que deseen sin verse obligados a usar los de las grandes empresas automovilísticas que, además, tendrán que facilitar las piezas y detalles necesarios. Dice Gusciora que su ley ayudaría por lo menos a 5,000 pequeños talleres.

*****

Oscar de la Renta dice: "Por mucho tiempo he diseñado vestidos para Hillary R. Clinton, casi todos azules y espero que ella siga siendo mi clienta en cualquier cargo que ocupe ahora o en el futuro". (Este anuncio no es pagado, lamentablemente....)

*****

Gracias al colega Jorge Gómez, de "Avance", por haber incluido en unos interesantes Cuadernos sobre el drama cubano editados en España y distribuidos en la Feria del Libro de Miami, un artículo mío titulado "La noche del presidio", relacionado con el de Isla de Pinos, Cuba.

*****

National Geographic Magazine, que circula en el mundo entero, publica ún extenso reportaje sobre los emigrantes que desde varios países atraviesan América Central como pueden con la idea de llegar a Estados Unidos. Los episodios son tristes. Los emigrantes padecen de enfermedades, persecusiones, chantajes, extorsiones, ataques, engaños. Hay un sacerdote que les permite pasar hasta tres noches en un modesto refugio en Guatemala. Cientos se apiñan sobre carros tanques de un viejo tren que va rumbo Norte pero, si se quedan dormidos y caen, pueden perder brazos, piernas o la vida. Lamentablemente, el informe se detiene en la frontera mexicana y no narra la represión y extorsión de autoridades, delincuentes y "polleros" aztecas....

LAS ELECCIONES
¡Que bueno que vivimos en un país donde votando podemos expresar nuestra voluntad!
(Gracias por leerme, Lionel Rodriguez, teléfono (973) 688-8794 EMAIL lionelr1@aol.com

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

PRESUPUESTO DE $64 MILLONES REFUERZA SERVICIO BOMBEROS

WEST NEW YORK.- El Alcalde Sal Vega informa que la Junta de Comisionados propuso un presupuesto municipal de $64,500,000 "que todavía está en espera de aprobación de las instancias estatales", lo cual podrá definirse durante reunión en el Town Hall el 19 de marzo a las 7 PM. Por lo pronto, se estima que puede haber un aumento de 4% en impuestos. Entre los proyectos para el nuevo año están relocalizar el Buró de Prevención de Incendios bajo el Departamento de Obras Públicas donde habrá un trabajo mejor coordinado con los inspectores de este sector. Vega agregó que comprarán equipos computarizados. Se invita al público a reunión de los Comisionados el 20 de febrero a las 7 PM en el Town Hall de la calle 60.

NUEVOS NOMBRAMIENTOS

WEST NEW YORK.- Durante las últimas semanas han ocurrido nombramientos en el gobierno local, entre ellos Rolando Cribeiro, juramentado como miembro de la Junta de la Autoridad de Estacionamientos; Donna Davis, directora de la Corte municipal y María Calvo, a la Junta de Bibibliotecas Públicas.

PREMIAN DECORACIONES

WEST NEW YORK.- El Alcalde Sal Vega y los Comisionados entregaron premios a vecinos, empresarios y empleados que se destacaron adornando sus casas, negocios u oficinas durante los días festivos de Diciembre. Por tal concepto recibieron sendas placas los vecinos Oscar Moreno, Francisco De la Sota y Ramón y Lourdes Reyes, los empresarios Caridad Ortega, Alba Vélez, Luis Ramache y Alberto Abreu y los funcionarios locales Robert Cabaña, María Varela y Vincent Rivelli por la forma en que éstos adornaron sus respectivos departamentos.

CONFERENCIA ASUNTOS DOMINICANOS

NEWARK.- La Conferencia de Asuntos Dominicanos (CODA) que preside María Teresa Feliciano realizará su octava cumbre anual bajo el lema "Inmigración dominicana y nuestra parte en la agenda nacional" este domingo 10 de febrero en salones de la Escuela de Derecho de la Universidad Rutgers,de 8 AM a 4 PM con entrada gratis, exposiciones fotográficas, disertaciones y otras actividades. Datos llamando a teléfonos (973) 345-3624 o (732) 277-9640.

CAPTURAN EN COLORADO A HOMBRE FUGITIVO TRAS UN ATAQUE SEXUAL

UNION CITY.- Hace dos años, Diuego Olmos Alcalde, ahora de 28 años de edad, vecino entonces de lós alrededores de Bergenline Avenue y calle 55 en West New York, fué arrestado y acusado de sorprender y toquetear a una mujer que caminaba por Central Avenue y calle Siete de Union City. El sujeto quedó en libertad bajo fianza de $2,500 pero nunca se presentó a juicio y desde entonces estaba fugitivo. Pero la semana pasada, lo detuvieron en Boulder, Colorado, donde le impusieron fianza de $5 millones acusado de asesinar a batazos a una joven estudiante y de asaltar sexualmente a otra en hechos separados en dicho estado.

MULTAN POR NO LIMPIAR NIEVE

NORTH BERGEN.- Autoridades municipales impusieron multas de $123 a cada uno de 17 propietarios de viviendas y edificios que no retiraron la nieve de las aceras en el periodo de 24 horas a que están obligados y se advirte que seguirán la vigilancia y las sanciones a infractores.

ERIC NELSON DELGADO tiene 17 años de edad y va a competencia nacional científica. LA TRIBUNA lo felicita.

JOVEN HISPANO UNICO DE NEW JERSEY NOMBRADO EN TALENTOS DE CIENCIAS

BAYONNE.- Eric Nelson Delgado, de 17 años de edad, alumno de la escuela HS de Bayonne, es aficionado a los estudios de ciencias y autor de un proyecto relacionaco con el medio ambiente y el crecimiento de microorganismos en los árboles que le ganó Medalla de Oro en la Feria de Ciencias del condado Hudson. Ahora Nelson fué escogido para participar con sus trabajos en el Intel Science Talent Search 2008 que se llevará a cabo en Marzo en Washington DC entre estudiantes de 19 estados cuyos finalistas recibirán una beca de $5,000 y una computadora cada uno pero quien gane primer lugar obtendrá beca de $100,000..Nelson se propone ir a la Universidad de Princeton por un doctorado en Ingeniería Biomédica, tiene notas superiores, es capitán del equipo de debates de su escuela y trabaja actualmente en un complicado proyecto sobre resistencia de antibióticos.

DIA DE LOS ENAMORADOS

UNION CITY.- L:a Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Brú anuncia una cena bailable por el "Día de los Enamorados" con entrega de reconocimeitnos a personalidades de la comunidad, el viernes 15 de febrero a partir de las 7 PM en su local del #4111-13 Palisade Avenue. Boletos $35 por persona incluye comida, bar abierto y música con DJ. Reservaciones teléfonos (201) 865-0383 y 472-9347.

BIBLIOTECA PARA CIEGOS

TRENTON.- Personas ciegas o con serios impedimentos visuales o para voltear páginas, podrán recibir gratis grabaciones de libros por medio del servicio de la Biblioteca especializada que dirige Luz D. Sánchez. Hay disponibles más de mil libros en casettes y en español llamando al teléfono 1-800-582-5945

NUEVO CENTRO DE BOXEO

UNION CITY.- El Alcalde Brian Stack inauguró un centro público recreativo de boxeo de 3,300 pies cuadrados en el segundo piso del edificio de la antigua estación de autobuses en la calle 27 durante acto compartido con José Rosario, presidente de la Asociación de Boxeo de NJ y Henry Hascup, del Salón de la Fama del Boxeo. (Foto Avance)

EXPOSICION JUVENIL "LA OLA"

UNION CITY.- La organización "La Ola" compuesta por artistas del condado Hudson, tiene entre sus dirigentes a Roxana Marroquin, Nicole Contreras, Henry Hecheverriä y John Nukem y exhibe sus obras hasta el 2 de marzo en Park Avenue Bar & Grill de Union City. (Foto UCR)

ESCUELA WOODROW WILSON

UNION CITY.- La escuela "Woodrow Wilson" continúa su intensa labor de formación y desarrollo de artistas, grupos poéticos, etc. Ponen en escena aplaudidas obras y estimulan a sus alumnos de todos los grados y edades. LA TRIBUNA los felicita. (Foto UCR).



COMPRIMIDAS

LIONEL RODRIGUEZ
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com



GIULIANI TIRO LA TOALLA Y SE FUE CON McCAIN ¿LO CRITICARAN AHORA?

La activista republicana y ahora periodista Clara Nibot consumió más de una página en el colega "Litoral" explicando por qué "Giuliani estaba por encima de McCain en las encuestas" y planteando la original tesis de que, si el Senador por Arizona "ayudó a restablecer relaciones de Estados Unidos con Vietnam y Cambodia, podría levantarle el embargo a Cuba". La Nibot cree que para ser presidente de este país solo hacen falta los votos de los republicanos cubanos, que son una diminuta proporción limitada a un par de estados. A la inmensa mayoría de los votantes le importa un pito el caso cubano, además de que todos sabemos que no hay tal "embargo" pues Cuba le compra a proveedores estadounidenses todo cuanto quiere directa o indirectamente y lo paga en cash $ efectivo. La colega parece olvidar que Rudy fué el fiscal acusador contra los cubanos anticastristas de "Omega 7". Además, cualquiera que fuese alcalde de New York cuando los horribles atentados del 9-11-01 hubiera hecho lo mismo que hizo aquel. Giuliani se ponchó en todas las primarias, incluso las de Florida, donde lo apoyaban unos cuantos cubanos bien conocidos aquí arriba. Inevitablemente, Rudolph tiró la toalla....y ahora apoya a McCain...por lo que esperamos que Clara Nibot lo critique...

*****

La empresa que construye el "elefante blanco" de $2,000 millones "Xanadu", complejo recreativo y comercial en los Meadowlands, consiguió en gran parte que la Autoridad de Deportes y Exposiciones de New Jersey le aprobara sus planes ofreciendo construir un stadium de beisbol para las Ligas Menores y los "Cliff Hawks" del condado Bergen. PERO...el Comisionado Joe Forgione revela ahora que "el stadium NO està incluido en la obra", Steve Kalafer, promotor de los "Hawks", presentó demanda contra los desarrollistas acusàndolos de renegar de su promesa...PERO...el Juez de la Corte Superior de Bergen desestimó el reclamo. Un vocero de "Xanadu" declaró "todavía esperamos hacer el stadium" (no dijo cuando) PERO...los expertos estiman que aunque la inauguración se anuncia para noviembre, aûn no hay mucha demanda para los 2.3 millones de pies cuadrados del "monstruo" que hasta pista de esquiar tiene en este mal tiempo de desplome del mercado....

*****

El Servicio Secreto arrestó a un individuo que junto a una cerca en el lado norte de la Casa Blanca gritaba amenazas contra el Presidente Bush mientras portaba un paquete sospechoso. Hubo corre-corre y evacuación parcial. No hallaron nada dentro del paquete. El sujeto fué identificado como Aleksander Aleksov, de 28 años de edad, vecino de Guttenberg, condado Hudson de New Jersey. (Tendrà que bailar la polka mientras lo investigan...)

*****

Con mucha alegría se recibió en Bayonne la noticia de que habilitaban un viejo muelle para lujosos buques cruceros de pasajeros. El año pasado por allí subieron y bajaron 278,000 viajeros, fuente de ingreso para muchos trabajadores directos e indirectos. Hay planes para otra terminal en Camden. PERO...ahora el gobierno federal exige a los cruceros que tocan en New York y New Jersey que permanezcan por lo menos dos días en cada puerto y los navieros no lo aceptan por lo que las cosas estàn en discusiones que, como las olas marinas, van y vienen....

*****

En Haiti, decenas de miles de personas y sobre todo niños, matan el hambre comiendo galleticas HECHAS CON FANGO porque las familias no pueden comprar siquiera un plato de arroz diario. Las galleticas se hacen con tierra seca procedente de las llanuras centrales del país, a la que agregan agua y, si se consigue, cebolla o ají. Mientras tanto, en todas partes se gastan miles de millones de dolares en cocaína, extravagancias y ostentaciones....y los políticos y generales en Haiti se roban todo el dinero que reciben como "ayuda internacional"...

*****

La planta de la General Motors en Linden NJ fué cerrada hace tres años y ahora sus cien acres de terreno fueron vendidos por $76 millones a la empresa Duke Realty que piensa construir allí...otro mall....(Los pobres tendràn que seguir en interminable lista de espera para que les construyan viviendas accesibles)

*****

El profesor Vicente Echerri disertarà sobre "Transición o Sucesión en Cuba" el martes 26 de febrero a las 8 PM en el local de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos #508 calle 43 Union City, entrada gratis, todas las comunidades invitadas, informa Aniceto Cuesta.

*****

Si usted tiene valor y salud y entre 3 y 86 años de edad, puede unirse a los "Osos Polares" que se van a lanzar a las frías, frígidas, aguas invernales en el Aztec Ocean Resort de Seaside Heights el sàbado 23 de febrero a beneficio de los Juegos Olómpicos Especiales de New Jersey. Inscripciones abiertas hasta febrero 19 llamando al teléfono (609) 896-8000.

*****

Publicaron una lista de los 20 condados màs ricos del país, basada en el ingreso promedio (declarado) de sus habitantes. De New Jersey aparecen dos: El # 4 nacional es el condado Hunterdon, con promedio de $93,297 de sus vecinos, la mayoría de los cuales trabaja en New York y Filadelfia. El # 7 es el histórico condado Morris, con media de $89,587.(El año pasado voy a publicar lo que ganan los lectores de "Comprimidas"...)

*****

¿Conoce usted a los personajes de este caso? El Juez federal Dennis Cavanaugh condenó a 15 años de prisión a RICHARD MALDONADO, alias Richard Tagliamonte, Richard Muñoz, Emilio Negrón y otros nombres. El Fiscal pedía la mitad de la sanción pero el juez le impuso el doble, teniendo en cuenta que "sería un problema público estando libre". El personaje es excepcional, según la evidencia presentada en Corte que dice: "en el 2002 el tal Tagliamore se presentó en la Botànica "Belle Belcan" de Union City ofreciéndose para ayudar a su propietaria (F.R.) con sus clientes de habla española, consiguió el puesto y supo que ella también era consultora de préstamos en la firma Countrywide Home Loans. Poco después el tipo fraternizaba con la familia, hasta que logró robarle la identidad a la propietaria, hacer tarjetas de crédito falsas a su nombre y pagar con ellas hoteles y muchas cosas. En mayo -dice la evidencia- llegó a la botànica Cheryl DeSouza para vender sus servicios de verificación de cheques y pronto hizo amistad con Tagliamore quien le propuso a F.R. que hicieran inversiones inmobiliarias con algunos amigos como asociados para lo cual necesitaba ver sus reportes de créditos y ella le dió los detalles y números de SS de cinco personas (dice el testimonio de DeSouza). Tagliamore los usó para obtener tarjetas de créditos incluyendo una para una falsa compañía denominada "Bass Capital Holdings Inc". El Tagliamore imprimió un cheque por $720,000 pagable a una cuenta en Senegal, Africa, usando ilegalmente el número de cuenta bancaria de la "Bass Enterprises", una empresa real. Pero la verdadera Bass Enterprises notó los cheques falsos canjeados y alertó a las autoridades federales que iniciaron la indagación hasta dar con una falsa tarjeta de crédito usada para pagar un carro rentado en New York. El Inspector Postal Walley Wang siguió el rastro hasta el apartamento de Union City y cuando Tagliamore salió y subió al auto, fué rodeado. El Inspector Mathews le preguntó su nombre y el tipo dió tres diferentes, Richard Muñoz, Emilio Negrón y Richard Tagliamore"...entonces lo arrestaron...(Hasta la próxima, gracias por leerme)



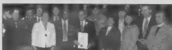
NIÑAS ESCLAVAS SEXUALES DE LOS JEFAZOS DE LAS FARC

BOGOTA.- La foto muestra a soldados colombianos subiendo a un helicóptero a "Sonia", niña de 12 años de edad que logró escapar de las narcoguerrillas FARC tras 16 fallidos intentos. "Sonia" relató que el vocero de las FARC Luis Edgar Devia Silva, alias "Raúl Reyes", mantiene como esclavas sexuales y sirvientas a varias niñas (algunas de 9 años de edad) secuestradas en barrios y pueblos, lo cual es confirmado por familiares de otras fugitivas hoy bajo protección del Instituto Colombiano de Bienestar Familiar que mantiene sus nombres bajo protección. Asi son los socios de Chàvez y Castro.(Foto Nuevo Herald)



ANUNCIOS CLAROS

"Carlomagno", un lector de LA TRIBUNA, nos envía esta foto tomada en un colmado de Santo Domingo donde no pueden estar màs claras las instrucciones para ir al baño, al toilet, inodoro, rest-room o como quieran llamarlo....



ACTO DEDICADO A MARTI

UNION CITY.- En la escuela "José Martí" se celebró acto dedicado por el gobierno de la ciudad al natalicio del Apóstol de la libertad de Cuba, en cuya ocasión las autoridades entregaron una canastilla a la niña que fué la primera en nacer ese 28 de enero y una Proclama reconociendo la labor por la libertad cubana rendida por el ex-preso político y vecino de esta ciudad Osvildo "Chicho" Pradera a quien vemos al centro rodeado por ex-compañeros de prisión, comisionados, asambleístas y funcionarios. (Foto UEPPC)

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES
ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL

POR LA PRESENTE SE SIRVE NOTIFICACIÓN de la Elección Primaria Presidencial que tendra lugar Martes, el 5 de Febrero del 2008 en el horario de 6:00 a.m. a 8:00 p.m.

LA NOMINACIÓN PARA LA SIGUIENTE FUNCIÓN PUBLICA A SER OCUPADA ES:

PRESIDENTE — Término de 4 años

DERECHOS DEL VOTANTE

Bajo la ley de New Jersey, usted tiene derecho a votar en privado, a usar un tiempo razonable para votar, arecibir una papeleta de votación de reemplazo, si usted daño la primera que le entregaron y a llevar material escritto, para su uso personal, al lugar de votacion.
Una copia de los "Derechos del Votante" será expuesta prominentemente en su lugar de votación. Si usted cree que su derecho a votar a sido violado de alguna manera, usted debe notificar inmediatamente a su Junta de Elecciones del Condado al teléfono 732-745-3471.

ATENCIÓN A LOS VOTANTES QUE HAN CAMBIADO DE DOMICILIO

Si usted era un votante registrado en una municipalidad de este Condado y se mudo a otra municipalidad de este Condado pero no presento un cambio de residencia al Comisionado de Registración del Condado, tiene derecho a votar en la Elección Primaria. El día de la elección deberá presentarse en su nuevo distrito electoral de votación.
Si ya ha completado un formulario de registro de votación para su nueva dirección, recibirá por correo una papeleta de muestra. Si no la recibe siga las instrucciones dadas arriba o llame al Comisionado de Registración de su Condado antes del dia de las elecciones.
Cualquier votante que se haya mudado a otro Condado en el tiempo previo a los 21 dias antes de la elección, el 5 de Febrero del 2008, deberá completar un nuevo registro de votación para poder votar. Si usted se mudó a otro Condado durante los 21 dias previos a la votación, puede votar en el lugar de votación de su localidad de residencia anterior.

ASISTENCIA PARA LAS PERSONAS INCAPACITADAS

De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 1984 sobre el Acceso a la Votación para los Ancianos y las Personas Incapacitadas", se ha conectado una Linea Teléfonica para Sordos (TDD) en la Division Electoral del Departamento de Estado, Trenton, NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información general pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039, Junta de Elecciones 732-937-8364.
Una persona incapacitada tiene el derecho a votar con papeleta de ausente o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido, o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe, o el agente de ese jefe, un oficial o agente de su unión. Violaciones a lo de arriba deberán ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex al 732-745-3471.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Registración
Donald Katz, Comisionado
Tara N. Auciello, Comisionada

A continuación se encuentra la ubicación de los lugares de votación para los 597 Distritos Electorales en todo el Condado de Middlesex. Para encontrar la ubicación exacta de su distrito electoral, consulte su Boleta Ejemplo cuando la reciba. Si tiene cualquier pregunta puede llamar a la Junta Electoral del Condado de Middlesex al 732-745-3471, Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.

LUGARES DE VOTACIÓN

CARTERET

DIST. 1.	OFICINAS DE ADMINISTRACION EDUCATIVA	599 ROOSEVELT AVE.
DIST. 2.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 3.	AUTORIDAD DE VIVIENDA	96 ROOSEVELT AVE.
DIST. 4.	AUTORIDAD DE VIVIENDA	96 ROOSEVELT AVE.
DIST. 5.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 6.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 24)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 7.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 8.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 9.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 10.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 24)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 11.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 12.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Biblioteca)	300 CARTERET AVE.
DIST. 13.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Biblioteca)	300 CARTERET AVE.
DIST. 15.	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Biblioteca)	300 CARTERET AVE.
DIST. 16.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 17	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 18.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 28)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 19	ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Biblioteca)	300 CARTERET AVE.

CRANBURY

DIST. 1.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.
DIST. 2.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.
DIST. 3.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.

DUNELLEN

DIST. 1.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS DUNELLEN	SOUTH MADISON AVE.
DIST. 3.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.
DIST. 4.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS DUNELLEN	SOUTH MADISON AVE.
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.

EAST BRUNSWICK

DIST. 1.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 2.	ESCUELA CHITTICK	5 FLAGLER STREET
DIST. 3.	ESCUELA CHITTICK	5 FLAGLER STREET
DIST. 4.	IGLESIA DE ST. MARY'S	433 RIVA AVENUE
DIST. 5.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	SULLIVAN WAY
DIST. 6.	ESCUELA BOWNE-MUNRO	MAIN STREET
DIST. 7.	** ESCUELA CENTRAL	371 CRANBURY ROAD
DIST. 8.	ESCUELA MEMORIAL	INNES ROAD
DIST. 9.	** ESCUELA CENTRAL	371 CRANBURY ROAD
DIST. 10.	DEPARTEMENTO DE PARQUE EAST BRUSNWICK	334 DUNHAMS CORNER ROAD
DIST. 11.	ESCUELA CHITTICK	FLAGLER STREET
DIST. 12.	ESCUELA FROST	FROST AVENUE
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL	NORTON ROAD
DIST. 14.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 15.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	SULLIVAN WAY
DIST. 16.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR	RUES LANE
DIST. 17.	ESCUELA FROST	FROST AVENUE
DIST. 18.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR	NORTON ROAD
DIST. 19.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 20.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 21.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR	RUES LANE
DIST. 22.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 23.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR.	RUES LANE
DIST. 25.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	3 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 26.	ESCUELA CHITTICK	FLAGLER STREET
DIST. 27.	IGLESIA DE ST. MARY'S	433 RIVA AVENUE
DIST. 28.	ESCUELA BOWNE-MUNRO	MAIN STREET
DIST. 29.	ESCUELA MEMORIAL	INNES ROAD
DIST. 30.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 31.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 32.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	SULLIVAN WAY
DIST. 33.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR	NORTON ROAD
DIST. 34.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 35.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	3 JEAN WALLING CIVIC CTR
DIST. 36.	ESTACION DE BOMBEROS OLD BRIDGE VOL.	FERN RD. & OLD STAGE RD.
DIST. 37.	SOCIETY HILL ESTE II (Club Casino)	501 COVINGTON COURT
DIST. 38.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 39.	ESTACION KINGSWOOD (Club Casino)	103 KINGSWOOD BLVD.
DIST. 40.	SOCIETY HILL ESTE I (Club Casino)	415 VILLAGE DR.

** Marca cambios de urnas electorales

EDISON

DIST. 1.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 2.	ESCUELA JAMES MADISON	838 NEW DOVER ROAD
DIST. 3.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 4.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVE
DIST. 5.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 6.	EQUIPO DE PRIMER AUXILIO CLARA BARTON	1079 AMBOY AVE.
DIST. 7.	ESCUELA JAMES MONROE	7 SHARP ROAD
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVE.
DIST. 9.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVE.
DIST. 10.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVE.
DIST. 11.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVE.
DIST. 12.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 13.	APTOS. JULIUS ENGEL (Salon Comunitano)	WILLARD DUNHAM DR.
DIST. 14.	ESCUELA LINCOLN	53 BROOKVILLE RD.
DIST. 15.	ESCUELA LINCOLN	53 BROOKVILLE RD.
DIST. 16.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 17.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 18.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 19.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 20.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 21.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 22.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 23.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM ST.
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 25.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 26.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM ST.
DIST. 27.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL ST.
DIST. 28.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVE.
DIST. 29.	COMPLEJO MUNICIPAL (Camera de Consejo)	100 MUNICIPAL BLVD.
DIST. 30.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 31.	ESCUELA INTERMEDIA THOMAS JEFFERSON	450 DIVISION STREET
DIST. 32.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 33.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 34.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 35.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 36.	CASA DE NJ PARA LOS VETERANOS DESABILITADOS (Edificio Principal #2, Capilla)	132 EVERGREEN ROAD
DIST. 37.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON #1	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 38.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM STREET
DIST. 39.	COMPLEJO MUNICIPAL (Camara de Consejo)	100 MUNICIPAL BLVD.
DIST. 40.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 41.	EQUIPO DE PRIMER AUXILIO CLARA BARTON	1079 AMBOY AVENUE
DIST. 42.	CASA DE NJ PARA VETERANOS DISABILITADOS (Edificio Principal #2, Capilla)	132 EVERGREEN RD.
DIST. 43.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 44.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 45.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 46.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVENUE
DIST. 47.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 48.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL STREET
DIST. 49.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL STREET
DIST. 50.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 51.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVENUE
DIST. 52.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 53.	ESCUELA JAMES MONROE	7 SHARP ROAD
DIST. 54.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 55.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP ROAD
DIST. 56.	ESCUELA INTERMEDIA THOMAS JEFFERSON	450 DIVISION STREET
DIST. 57.	APTOS. JULIUS ENGEL (Salon Comunitano)	WILLARD DUNHAM DR.
DIST. 58.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 59.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 60.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM STREET
DIST. 61.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVENUE
DIST. 62.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 63.	COLEGIO DEL CONDADO DE MIDDLESEX (Salon Oeste)	MILL ROAD
DIST. 64.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 65.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 66.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 67.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 68.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 69.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 70.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 71.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 72.	ESCUELA JAMES MADISON	838 NEW DOVER RD.
DIST. 73.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 74.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVENUE
DIST. 75.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 76.	IGLESIA PRESBYTERIAN OAK TREE	445 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 77.	IGLESIA PRESBYTERIAN OAK TREE	445 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 78.	ESCUELA SECUNDARIA J.P. STEVENS	855 GROVE AVENUE

HELMETTA

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL HELMETTA	60 MAIN STREET

HIGHLAND PARK

DIST. 1.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 2.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 3.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 4.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 5.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 6.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 7.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 8.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 9.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 10.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 11.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 12.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.

DIST. 13.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.

JAMESBURG

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 2.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 3.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 4.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.

[illegible]

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA METUCHEN	GROVE AVENUE
DIST. 2.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVENUE
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA METUCHEN	GROVE AVENUE
DIST. 4.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	SIMPSON PLACE
DIST. 5.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	SIMPSON PLACE
DIST. 6.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	SIMPSON PLACE
DIST. 7.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.
DIST. 8.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.
DIST. 9.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.
DIST. 10.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVE.
DIST. 11.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVE.
DIST. 12.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVE.
DIST. 13.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.

MIDDLESEX

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA MIDDLESEX	BOUND BROOK RD.
DIST. 2.	ESCUELA SECUNDARIA MIDDLESEX	BOUND BROOK RD.
DIST. 3.	BIBLIOTECA PUBLICA DE MIDDLESEX	1300 MOUNTAIN AVE.
DIST. 4.	CENTRO DE RECREACION	MOUNTAIN AVENUE
DIST. 5.	ESCUELA HAZELWOOD	HAZELWOOD AVENUE
DIST. 6.	ESTACION DE BOMBEROS BEECHWOOD	UNION AVENUE
DIST. 7.	ESTACION DE BOMBEROS PIERCE	416 A STREET
DIST. 8.	ESCUELA MAUGER	FISHER AVENUE
DIST. 9.	ESCUELA MAUGER	FISHER AVENUE
DIST. 10.	CENTRO DE RECREACION	MOUNTAIN AVENUE

MILLTOWN

DIST. 1.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 2.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 3.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 4.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 5.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 6.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 7.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 8.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 9.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.

MONROE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ENCORE MONROE	1 BROOKSIDE DR.
DIST. 2.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 3.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 4.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 5.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 6.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 7.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 8.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 9.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 10.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 11.	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 12.	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 13.	CASA CLUB DE PONDS	100 WATERSIDE BLVD.
DIST. 14.	ESCUELA APPLEGARTH	227 APPLEGARTH RD.
DIST. 15.	VILLA DE MONROE	1 DAVID BRAINERD DR.

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 2.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 3.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 4.	BIBLIOTECA PUBLICA DE MONROE	4 MUNICIPAL PLAZA
DIST. 5.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 6.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 7.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 8.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 9.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 10.	ESCUELA APPLEGARTH	227 APPLEGARTH RD.
DIST. 11.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 12.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.

[illegible]RRIO 3.

DIST. 1.	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD.
DIST. 2.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 3.	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD.
DIST. 4.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 6.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 7.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 8.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 9.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 10.	REGENCIA A LA CASA CLUB DE MONROE	61 COUNTRY CLUB DR.

NEW BRUNSWICK

[illegible]

DIST. 1.	ESCUELA COMUNITARIA LORD STIRLING	101 REDMOND ST.
DIST. 2.	ESCUELA COMUNITARIA LORD STIRLING	101 REDMOND ST.
DIST. 3.	ESCUELA COMUNITARIA LORD STIRLING	101 REDMOND ST.
DIST. 4.	ESCUELA WOODROW WILSON	133 TUNISON RD.
DIST. 5.	ESCUELA WOODROW WILSON	133 TUNISON RD.
DIST. 6.	RUTGERS CENTRO EDU. DE EMPLEO	50 LABOR WAY (Ryders Ln. & Labor Way)

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA COMUNITARIA LORD STIRLING	101 REDMOND ST.
DIST. 2.	ESCUELA COMUNITARIA LORD STIRLING	101 REDMOND ST.
DIST. 3.	OFICINAS DE LA JUNTA DE EDUCACION DE NEW BRUNSWICK (GIMNASIO)	268 BALDWIN ST.
DIST. 4.	IGLESIA DE SANTA MARIA DEL MONTE VIRGEN SALON DE C.Y.O. (GIMNASIO)	190 SANDFORD ST.
DIST. 5.	IGLESIA DE SANTA MARIA DEL MONTE VIRGEN SALON DE C.Y.O. (GIMNASIO)	190 SANDFORD ST.
DIST. 6.	OFICINAS DE LA JUNTA DE EDUCACION DE NEW BRUNSWICK (GIMNASIO)	268 BALDWIN ST.
DIST. 7.	IGLESIA DE SANTA MARIA DEL MONTE VIRGEN SALON DE C.Y.O. (GIMNASIO)	190 SANDFORD ST.

BARRIO 4.

DIST. 1.	ESCUELA ROOSEVELT (Redmond St & Livingston Ave.)	83 LIVINGSTON AVE.
DIST. 2.	ESCUELA ROBESON & SCHWARTZ COMM. CTR.	37 VAN DYKE AVE.
DIST. 3.	OFICINAS DE LA JUNTA DE EDUCACION DE NEW BRUNSWICK (GIMNASIO)	268 BALDWIN ST.
DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA NEW BRUNSWICK (GIMNASIO)	1125 LIVINGSTON AVE.
DIST. 5.	GARAJE PUBLICO DE TRABAJO	400 JERSEY AVE.

BARRIO 5.

DIST. 1.	PRIMERA IGLESIA REFORMADA	9 BAYARD ST.
DIST. 2.	CENTRO HEREDITARIO HUNGARO	300 SOMERSET ST. (Somerset St. & Bethany St.)
DIST. 3.	PROVIDENCE SQUARE	217 SOMERSET ST.
DIST. 4.	CENTRO HEREDITARIO HUNGARO	300 SOMERSET ST. (Somerset St. & Bethany St.)

BARRIO 6.

DIST. 1.	ESCUELA LINCOLN	66 BARTLETT ST. (Wykoff St. & Bartlett St.)
DIST. 2.	ESCUELA LINCOLN	66 BARTLETT ST. (Wykoff St. & Bartlett St.)
DIST. 3.	ESCUELA LINCOLN	66 BARTLETT ST. (Wykoff St. & Bartlett St.)
DIST. 4.	CENTRO DE RECURSOS DE ENVEJECIENTES	81 HUNTINGTON ST.
DIST. 5.	CENTRO DE RECURSOS DE ENVEJECIENTES	81 HUNTINGTON ST.
DIST. 6.	ESCUELA LINCOLN	66 BARTLETT ST. (Wykoff St. & Bartlett St.)

[illegible]

DIST. 1.	ESCUELA PARSONS (BABBAGE PARK) (NEW GYM)	899 HOLLYWOOD ST.
DIST. 2.	**CASA CLUB DE RENAISSANCE	RENAISSANCE BLVD.
DIST. 3.	ESCUELA PARSONS (BABBAGE PARK) (NEW GYM)	899 HOLLYWOOD ST.

DIST. 4	** EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO Y DE PATRULLA DE RESCATE	880 RIDGEWOOD AVE
DIST. 5	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 6.	ESCUELA PARSONS (BABBAGE PARK) (NEW GYM)	899 HOLLYWOOD ST
DIST. 7	CENTRO DE NUESTRA SEÑORA DE PAZ	ROUTE 130, NORTH
DIST. 8.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	15 LINWOOD PL.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 10.	** EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO Y DE PATRULLA DE RESCATE	880 RIDGEWOOD AVE.
DIST. 11.	CENTRO DE NUESTRA SEÑORA DE PAZ	ROUTE 130. NORTH
DIST. 12.	** EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO Y DE PATRULLA DE RESCATE	880 RIDGEWOOD AVE.
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA NORTH BRUNSWICK	RAIDER RD.
DIST. 14	CENTRO DE ADULTO MAYOR	15 LINWOOD PL.
DIST. 15	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 16.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	15 LINWOOD PL.
DIST. 17.	CASA CLUB DE PARQUE SABELLA	COZZENS LANE
DIST. 18.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 19.	** CASA CLUB DE RENAISSANCE	RENAISSANCE BLVD.
DIST. 20.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 21.	CASA CLUB DE SOCIETY HILL (Club Casino)	ONE SOCIETY WAY
DIST. 22.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 23.	CASA CLUB DE PARQUE SABELLA	COZZENS LANE
DIST. 24.	CASA CLUB GOVERNORS POINTE #1	294 WIMBELDON CT.
DIST. 25	CASA CLUB DE DEERBROOK (Club Casino)	DEERBROOK BLVD.
DIST. 26.	CASA CLUB DE GOVERNORS POINTE #2	45 CLAY ST.
DIST. 27.	** CASA CLUB DE RENAISSANCE	RENAISSANCE BLVD.

** Marca cambios de urnas electorales

OLD BRIDGE

BARRIO 1.

DIST. 1	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 2	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 3	EDIFICIO DE RECREACION CLIFFWOOD BEACH	RARITAN & OCEAN BLVDS.
DIST. 4	EDIFICIO DE RECREACION CLIFFWOOD BEACH	RARITAN & OCEAN BLVDS.
DIST. 5	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 6.	VILLA DE CHEESEQUAKE (Casa Club)	GALEWOOD DR., CHEESEQUAKE
DIST. 7	VILLA DE CHEESEQUAKE (Casa Club)	GALEWODD DR., CHEESEQUAKE
DIST. 8.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 9	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA

BARRIO 2.

DIST. 1.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, O. B.
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA DE OLD BRIDGE (Campo Mayor)	4209 ROUTE 516, MATAWAN
DIST. 4.	ESCUELA JAMES A. MC DIVITT	ONE MANNY MARTIN WAY. OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA SECUNDARIA DE OLD BRIDGE (Campo Mayor)	4209 ROUTE 516, MATAWAN
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, O B

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESCUELA PARQUE MADISON	HARVARD RD., PARLIN
DIST. 2.	ESCUELA PARQUE MADISON	HARVARD RD., PARLIN
DIST. 3.	APTOS. NEW AMSTERDAM	BLDG. 1 APT. 2 VAN DELFT DR.
DIST. 4	APTOS. NEW AMSTERDAM	BLDG. 1 APT. 2 VAN DELFT DR.
DIST. 5.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 6.	ESCUELA CHEESEQUAKE	ROUTE 34, CHEESEQUAKE
DIST. 7.	ESCUELA CHEESEQUAKE	ROUTE 34, CHEESEQUAKE

BARRIO 4.

DIST. 1.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 2.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 5	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE

DIST. 7	ESCUELA WALTER M. SCHIRRA JR.	AWN ST., OLD BRIDGE
DIST. 8	ESCUELA WALTER M. SCHIRRA JR	AWN ST., OLD BRIDGE

BARRIO 5.

DIST. 1	ESCUELA JOHN H. GLENN JR.	185 CINDY ST., OLD BRIDGE
DIST. 2	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE
DIST. 6.	ESCUELA JOHN H. GLENN JR.	185 CINDY ST., OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE
DIST. 8	CENTRO COMUNITARIO SUR O.B.	515 MARLBORO RD., OLD BRIDGE
DIST. 9.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE

BARRIO 6.

DIST. 1.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE
DIST. 2	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE
DIST. 3	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE
DIST. 6.	CENTRO COMUNITARTO SUR O.B.	515 MARLBORO RD. OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR. OLD BRIDGE

PERTH AMBOY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 2.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 3	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET
DIST. 4	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET.
DIST. 5.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET
DIST. 2.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET

BARRIO 3.

DIST. 1.	EDIFICIO ADMINISTRATIVO JEFATURA	178 BARRACKS ST.
DIST. 2.	EDIFICIO ADMINISTRATIVO JEFATURA	178 BARRACKS ST.

BARRIO 4

DIST. 1.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 2.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 3.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 4.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 5	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 6	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE

BARRIO 5.

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL (Mechanic St. rear entrance/gym)	457 HIGH STREET
DIST. 2.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL (Mechanic St. rear entrance/gym)	457 HIGH STREET
DIST. 3	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL (Mechanic St. rear entrance/gym)	457 HIGH STREET

BARRIO 6.

DIST. 1.	ESCUELA EDWARD J. PATTEN	500 CHARLES ST.
DIST. 2.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 3.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA PERTH AMBOY	300 EAGLE AVE.
DIST. 5.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 6.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 7.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 8.	ESCUELA EDWARD J. PATTEN	500 CHARLES ST.
DIST. 9.	ESCUELA FLYNN	850 CHAMBERLAIN AVE.
DIST. 10.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 11.	ESCUELA SECUNDARIA PERTH AMBOY	300 EAGLE AVE.
DIST. 12.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.

DIST. 13	COMPLEJO DE LA LIGA DE VETERANOS PARA LA JUVENTUD	DOROTHY AVE.
DIST. 14	ESCUELA FLYNN	850 CHAMBERLAIN AVE.

PISCATAWAY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA ARBOR	WEST 5TH ST. & ROCK AVE.
DIST. 2.	ESCUELA ARBOR	WEST 5TH ST. & ROCK AVE.
DIST. 3.	EQUIPO DE RESCATE ARBOR	WEST 7THST. & WALNUT ST.
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS ARBOR	WEST 7THST. & WALNUT ST.
DIST. 5.	IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE FATIMA (Cafetería de la escuela)	501 NEW MARKET RD.
DIST. 6.	ESCUELA GRANDVIEW (Biblioteca)	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 7.	ESCUELA QUIBBLETOWN	SO. WASHINGTON AVE & ACADEMY ST.
DIST. 8.	ESCUELA GRANDVIEW (Biblioteca)	NORTH RANDOLPHVILLE RD.

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA EISENHOWER	STELTON RD.
DIST. 2.	ESCUELA RANDOLPHVILLE (Biblioteca)	SUTTIE AVE.
DIST. 3.	CENTRO DE ADULTO MAYOR (Cuarto A)	700 BUENA VISTA AVE.
DIST. 4.	ESCUELA EISENHOWER	STELTON RD.
DIST. 5.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 6.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 7.	LIBRERIA JOHANNA WESTERGARD	RICHARDS AVE. & STELTON RD.
DIST. 8.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS STELTON NORTE	70 HAINES AVE.
DIST. 10.	ESCUELA RANDOLPHVILLE (Biblioteca)	SUTTIE AVE.
DIST. 11.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS RIVER ROAD	NETHERWOOD AVE.
DIST. 2.	ESCUELA KNOLLWOOD	WILLOW AVE.
DIST. 3.	ESCUELA CONACKAMACK	WITHERSPOON ST.
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS HOLMES MARSHALL	DEBORAH DRIVE
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS HOLMES MARSHALL	DEBORAH DRIVE
DIST. 6.	CENTRO DE BUSCH CAMPUS (Salon de Silencio, Sala 114)	BARTHOLOMEW RD.
DIST. 7.	CENTRO DE ADULTO MAYOR (Cuarto A)	700 BUENA VISTA AVE.
DIST. 8.	ESTACION DE BOMBEROS POSSUMTOWN	STRATTON ST.
DIST. 9.	ESCUELA ST. FRANCES CABRINI	2300 COOPER ST.
DIST. 10.	ESTACION DE BOMBEROS POSSUMTOWN	STRATTON ST.

BARRIO 4.

DIST. 1.	LIBRERIA JOHANNA WESTERGARD	RICHARDS AVE. & STELTON RD.
DIST. 2.	ESCUELA QUIBBLETOWN	SO. WASHINGTON AVE & ACADEMY ST.
DIST. 3.	ESCUELA QUIBBLETOWN	SO. WASHINGTON AVE & ACADEMY ST.
DIST. 4.	CENTRO DE BUSCH CAMPUS (Salon de Silencio, Sala 114)	BARTHOLOMEW RD.
DIST. 5	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 6.	CENTRO DE ESTUDIO LIVINGSTON	84 JOYCE KILMER RD.
DIST. 7.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 8.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS STELTON NORTE	70 HAINES AVE.
DIST. 10.	IGLESIA ORTODOXA GRIEGA	1101 RIVER RD.

PLAINSBORO

DIST. 1.	ESCUELA JOHN B. WYCOFF	508 PLAINSBORO ROAD
DIST. 2.	ESCUELA JOHN B. WYCOFF	508 PLAINSBORO ROAD
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 4.	CASA DE BOMBEROS VOLUNTARIO PLAINSBORO	405 PLAINSBORO ROAD
DIST. 5.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 7.	SALON DE WINDROWS	2000 WINDROW DRIVE
DIST. 8	ESCUELA INTERMEDIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 10.	ESCUELA INTERMEDIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 11.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 12.	ESCUELA SECUNDARIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD

SAYREVILLE

DIST. 1.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS #1	1 MAC ARTHUR AVE., SAYREVILLE
DIST. 3.	CENTRO DE ADULTO MAYOR SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 4.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS MELROSE	253 OAK ST., SOUTH AMBOY
DIST. 6.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 7.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 8.	ESTACION DE BOMBEROS MORGAN	OLD SPYE RD., SOUTH AMBOY
DIST. 9	CENTRO DE RECREACION MICKEY SEDLAK	DOLAN ST., SAYREVILLE
DIST. 10.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 11.	ESCUELA SECUNDARIA WAR MEMORIAL	820 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 12.	ESTACION DE BOMBEROS PRESIDENT PARK	5 ROOSEVELT BLVD., PARLIN
DIST. 13.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 14.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 15.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 16.	ESCUELA EMMA ARLETH	3198 WASHINGTON RD., PARLIN (Entrada Johnson's Lane)
DIST. 17.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 18.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 19.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 20.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 21.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 22.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 23.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA WAR MEMORIAL	820 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 25.	ESTACION DE BOMBEROS MORGAN	OLD SPYE RD., SOUTH AMBOY
DIST. 26.	ESCUELA TRUMAN	1 TAFT PLACE, PARLIN
DIST. 27.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 28.	OFICINA POSTAL SAYREVILLE MEMORIAL DE VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS #4699	JERNEE MILL RD., SAYREVILLE
DIST. 29.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 30.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 31.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 32.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 33.	OFICINA POSTAL SAYREVILLE MEMORIAL DE VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS #4699	JERNEE MILL RD., SAYREVILLE

SOUTH AMBOY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS MECHANICSVILLE	RARITAN STREET
DIST. 2.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO	THOMPSON & MAIN STS.
DIST. 3.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO	THOMPSON & MAIN STS.

BARRIO 2.

DIST. 1.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 2.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS PROTECCION	102 N. FELTUS ST.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS PROGRESSIVO	BORDENTOWN AVE.
DIST. 2.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS PROGRESSIVO	BORDENTOWN AVE.

SOUTH BRUNSWICK

DIST. 1.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT.	573 RIDGE RD. MONMOUTH JCT.
DIST. 3.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO KINGSTON	4280 ROUTE #27 KINGSTON
DIST. 4.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 6.	CENTRO COMUNITARIO	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 7	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.

DIST. 8.	CENTRO COMUNITARIO	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 9.	CENTRO COMUNITARIO	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 10.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.
DIST. 11.	ESCUELA BRUNSWICK ACRES	41 KORY DR., KENDALL PARK
DIST. 12.	ESCUELA BRUNSWICK ACRES	41 KORY DR., KENDALL PARK
DIST. 13.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 14.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 15.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 16.	CENTRO COMUNITARIO	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 17.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 18.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 19.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 20.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 21.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 22.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 23.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 24.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.
DIST. 25.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 26.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 27.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 28.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 29.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 30.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.

SOUTH PLAINFIELD

DIST. 1.	ESCUELA FRANKLIN	1000 FRANKLIN AVE.
DIST. 2.	EDIFICIO LEGION AMERICANA	243 OAK TREE AVE.
DIST. 3.	ESCUELA JOHN E. RILEY	100 MORRIS AVE.
DIST. 4.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.
DIST. 5.	ESCUELA INTERMEDIA	2201 PLAINFIELD AVE.
DIST. 6.	EDIFICIO DE PATRULLA DE RESCATE	2520 PLAINFIELD AVE.
DIST. 7.	ESCUELA FRANKLIN	1000 FRANKLIN AVE.
DIST. 8.	EDIFICIO LEGION AMERICANA	243 OAK TREE AVE.
DIST. 9.	ESCUELA J.F. KENNEDY	2900 NORWOOD AVE.
DIST. 10.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.
DIST. 11.	EDIFICIO DE PATRULLA DE RESCATE	2520 PLAINFIELD AVE.
DIST. 12.	ESCUELA J.F. KENNEDY	2900 NORWOOD AVE
DIST. 13.	ESCUELA JOHN E. RILEY	100 MORRIS AVE.
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA	2201 PLAINFIELD AVE.
DIST. 15.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.

SOUTH RIVER

DIST. 1.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 2.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 3.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 5.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 6.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 7.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 8.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 9.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 10.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 11.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 12.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 14.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.

SPOTSWOOD

DIST. 1.	CABALLEROS DE COLUMBUS 4907	30 CRESCENT AVENUE
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS SPOTSWOOD	495 MAIN ST.
DIST. 3.	ESCUELA E. RAYMOND APPLEBY	VLIET ST.
DIST. 4.	ESCUELA SCHOENLY	KANE AVE.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS SPOTSWOOD	495 MAIN ST.
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL SPOTSWOOD	77 SUMMERHILL RD.
DIST. 7.	CENTRO DE RECREACION CLEARWATER	SPOTSWOOD DR. (Off Manalapan Rd.)

WOODBRIDGE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS WOODBRIDGE	SCHOOL ST., WDBG.
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	BARRON AVE., WDBG.
DIST. 3.	CENTRO COMUNITARIO CHARLES MOLNAR	BUNNS LN., WDBG.
DIST. 4.	ESCUELA #1 MAWBEY STREET	MAWBEY ST., WDBG.
DIST. 5.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	BARRON AVE., WDBG.
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL WOODBRIDGE	ONE MAIN ST.
DIST. 7.	ESCUELA #1 MAWBEY STREET	MAWBEY ST., WDBG.
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	BARRON AVE., WDBG
DIST. 10.	EDIFICIO MUNICIPAL WOODBRIDGE	ONE MAIN ST.
DIST. 11.	ESTACION DE BOMBEROS WOODBRIDGE	SCHOOL ST., WDBG.
DIST. 12.	CENTRO COMUNITARIO CHARLES MOLNAR	BUNNS LN., WDBG.
DIST. 13.	ESCUELA MATTHEW JAGO #28	GLEN COVE AVE., SEWAREN
DIST. 14.	CENTRO COMUNITARIO DE WOODBRIDGE	600 MAIN ST., WDBG.
DIST. 15.	ESCUELA MATTHEW JAGO #28	GLEN COVE AVE., SEWAREN

BAR[illegible] 2.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS KEASBEY	SMITH ST., KEASBEY
DIST. 2.	V.F.W. POST #1352	113 JAMES ST., HOPELAWN
DIST. 3.	EDIFICIO DE APTOS. ADULTO MAYOR	NEW BRUNS. AVE., FORDS
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 5.	BIBLIOTECA FORDS	FORD AVE., FORDS
DIST. 6.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 7.	ESCUELA INTERMEDIA FORDS (Biblioteca)	FANNING ST., FORDS
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA FORDS (Biblioteca)	FANNING ST., FORDS
DIST. 9.	CENTRO COMUNITARIO DE WOODBRIDGE	600 MAIN ST., WDBG.
DIST. 10.	V.F.W. POST #1352	113 JAMES ST., HOPELAWN
DIST. 11.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 12.	BIBLIOTECA FORDS	FORD AVE., FORDS
DIST. 13.	ESCUELA #25 HACIENDA LAFAYETTE	FORD AVE. & ARLINGTON DR.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 2.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	AVENEL ST., AVENEL
DIST. 3.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 4.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 5.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	AVENEL ST., AVENEL
DIST. 6.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	AVENEL ST., AVENEL
DIST. 7.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 8.	VETERANOS DE GUERRAS ESTRANJERAS	PARK AVE., AVENEL
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 10.	VETERANOS DE GUERRAS ESTRANJERAS	PARK AVE., AVENEL
DIST. 11.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL

BARRIO 4.

DIST. 1.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS ISELIN	20 AUTH AVENUE, ISELIN
DIST. 4.	ESCUELA #24 KENNEDY PARK	GOODRICH ST., ISELIN
DIST. 5.	ESCUELA #18 INDIANA AVENUE	INDIANA AVE., ISELIN
DIST. 6.	ESCUELA #26 ROBERT MASCENIK	BENJAMIN AVE., ISELIN
DIST. 7.	ESCUELA #19 MENLO PARK TERRACE	MARYKNOLL RD. MPT
DIST. 8.	ESCUELA #19 MENLO PARK TERRACE	MARYKNOLL RD. MPT
DIST. 9.	ESCUELA #2 & #16	FAIRVIEW AVE., COLONIA
DIST. 10.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 11.	EDIFICIO DE ADULTO MAYOR COOPER TOWERS	1422 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 12.	ESCUELA #18 INDIANA AVENUE	INDIANA AVE., ISELIN
DIST. 13.	ESTACION DE BOMBEROS ISELIN	20 AUTH AVENUE, ISELIN
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 15.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 16.	ESCUELA #26 ROBERT MASCENIK	BENJAMIN AVE., ISELIN

B[illegible]

DIST. 1.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 3.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	CLAREMONT AVE., COLONIA

DIST 4	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	CLAREMONT AVE COLONIA
DIST 5	ESCUELA #22 LYNN CREST	IRA AVE COLONIA
DIST 6	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	PENNSYLVANIA AVE COLONIA
DIST 7	CENTRO DE ADULTO MAYOR EVERGREEN	INMAN AVE. COLONIA
DIST 8	CENTRO DE ADULTO MAYOR EVERGREEN	INMAN AVE. COLONIA
DIST 9	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	PENNSYLVANIA AVE. COLONIA
DIST 10	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	INMAN AVE COLONIA
DIST 11	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	INMAN AVE. COLONIA
DIST 12	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	INMAN AVE COLONIA
DIST 13	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	PENNSYLVANIA AVE COLONIA
DIST 14	ESCUELA #24 KENNEDY PARK	GOODRICH ST. ISELIN
DIST 15	ESCUELA #24 KENNEDY PARK	GOODRICH ST. ISELIN
DIST 16	ESCUELA #22 LYNN CREST	IRA AVE COLONIA
DIST 17	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE. ISELIN

NOTIFICACIÓN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la Reunión Mensual Regular de la Junta Electoral del Condado de Middlesex para el mes de Febrero ha sido cambiada para Febrero 1 2008 a las 9:00 a.m. en la Oficina de la Junta Electoral. 777 Jersey Avenue. New Brunswick NJ 08901. Esta notificación se está publicando de acuerdo con la Ley de Reuniones Abiertas al Publico N.J.S.A. 10:4-10

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel, Comisionado de Registración

AVISO

POR LA PRESENTE SE AVISA que las Reuniones Publicas Mensuales Regulares de la Junta Electoral del Condado de Middlesex tendrán lugar en la oficina de la Junta Electoral 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 a las 5:00 p.m. Este aviso se publica de acuerdo con el "Acta de Reuniones Abiertas al Publico" N.J.S.A. 10:A4-10. El horario de reuniones es el siguiente

Marzo 6. 2008
Abril 3. 2008
Mayo 1. 2008
Mayo 29. 2008
* Ninguna reunion en el mes de Junio
* Ninguna reunion en el mes de Julio
Agosto 7. 2008
Setiembre 4. 2008
Octubre 16. 2008
* Ninguna reunion en el mes de Noviembre
Diciembre 4. 2008
Enero 8. 2009
Febrero 5. 2009

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel,
Comisionado de Registración

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL, 5 DE FEBRERO DEL 2008

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento que se usará en la Elección Primaria Presidencial el 5 de Febrero del 2008

1. Cualquier persona que intente votar puede ser cuestionada por un candidato a elección, por un representante debidamente autorizado de un candidato o de un partido político, o en relación a una moción publica, o por los miembros de la Junta Electoral del Distrito, ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del Condado (si tal lista existiera), o porque quien plantea la objeción o el miembro de la Junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho a voto

2) Los miembros de la Junta del Distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante, tienen prohibido cuestionar, demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votará dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada sección, complejo de viviendas o sector de una Municipalidad o Condado

3) Una persona cuyo derecho a voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas, puede procurar afirmar tal derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación, que puede ser sin limitación, de los siguientes: una Licencia de Conductor valida del Estado de New Jersey, una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección del votante, un documento oficial Federal, Estatal, Municipal o del Condado, una cuenta de servicios publicos o teléfono, o un recibo de renta o impuestos fechados, o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 días o menos antes de la elección. Se entregará una copia del testimonio al votante cuestionado. La Junta del Distrito determinará la validez de la objeción por voto, según **N.J.S.A. 19:15-24**

4) Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo, o por un miembro de la Junta Electoral del Distrito, puede procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el parrafo (3) anterior. La Junta del Distrito determinará la validez de la objeción por voto, según **N. J. S. A. 19:15-24**

(5) Cualquier persona que haya objetado y tenido exito en negar el derecho de voto a un votante, debe firmar un testimonio que establezca las razones por cual el votante no tiene tal derecho y entregar una copia al votante cuestionado. La Junta del Distrito podrá exigir, a su discreción, que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción

(6) Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razon de una objeción realizada en el lugar de voto, podrá procurar permiso para votar presentandose ante un Juez de la Suprema Corte en **New Brunswick** para solicitar una orden judicial que le permita votar. El solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar del voto, y las pruebas presentadas para respaldar su derecho a votar

(7) Cada lugar de votacion del Condado tendra formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conducción de la elección

Se puede obtener mas información de la Junta Electoral del Condado de Middlesex

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente	Daniel E. Frankel, Secretario Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado	Tara N. Auciello, Comisionada

NOTIFICACIÓN

POR LA PRE[illegible] NOT[illegible] que las impugnaciones de papeletas [illegible] votantes a[illegible] sentes se [illegible] Enero [illegible] equipo automatico [illegible] de Febrero de 2008 [illegible]

[illegible] en la Ofic[illegible] Electoral de Condado de Middlesex 777 [illegible] Avenue New Brunswick NJ 08901 Esta notificación se esta publicando de acuerdo con N J S A 19 63A-8

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E Frankel Comisionado de Registración



En el concurso literario "La Edad de Oro" apadrinado por el Club de Leones, logró el primer premio Daniela Aguilar, segundo premio el joven Jovan Santamaria y tercero Yonna Daud. En el momento de la premiación con los miembros de dicho club Manolo Perez, Rodolfo Rodriguez y Mario Sierra. (Foto Avance

"Para Todos"

Por Ruth Molenaar



LANZAMIENTO DE NUEVA INICIATIVA CONTRA LA DIABETES

(West New York, NJ) — Se anunció hoy en el North Hudson Community Action Center una nueva iniciativa estatal concentrada en crear conciencia sobre la diabetes en la comunidad latina por medio de la colaboración del HealthCare Institute de New Jersey (HINJ) el Latino Leadership Alliance de NJ (LLA NJ) y el Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes, (NJ DHSS). Esta iniciativa fue diseñada con el fin de crear un mayor conocimiento sobre la creciente incidencia de diabetes en la comunidad latina y es la primera de su clase en el estado. La iniciativa incluirá una conferencia dedicada al tema de la diabetes en la comunidad latina. ***"Diabetes Care: Prevention and Treatment in New Jersey's Latino Community,"***. La Conferencia se efectuará el 19 de marzo, 2008 en la Universidad de Rutgers.

La diabetes es uno de los temas de salud más importantes en el estado. Estudios, sobre las necesidades médicas de la población latina muestran un alarmante número de latinos en los Estados Unidos (dos millones o aproximadamente el10.2% de latinos en los Estados Unidos de 20 años o mas) ya han contraído la diabetes. Los latinos son dos veces más susceptibles de contraer la diabetes que blancos, no hispanos. Según el US Departamento de Salud y Servicios Humanos en el 2001, el nivel de mortalidad a causa de la diabetes en latinos era un 40 porciento más alto que los niveles de mortalidad en blancos.

"La diabetes se esta convirtiendo en una condición de salud seria", dijo Heather Howard, J. D. Comisionada del Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes.

"La primera conferencia estatal sobre la diabetes es un logro histórico que creará conciencia y expondrá acciones preventivas, culturalmente apropiadas, en nuestro empeño por revocar esta tendencia. Fortaleze nuestro compromiso en adoptar medidas de control para combatir esta enfermedad y sus serias complicaciones", añadió la Comisionada Howard.

Una campaña para educar y divulgar información acerca de la presencia creciente de diabetes, especificamente en la comunidad latina de New Jersey se ha iniciado. La campaña comenzará con la Conferencia en Marzo del 2008 e incluye una exhaustiva educación pública y esfuerzos de divulgación.

Estudios hechos por el Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes muestran que la diabetes es la sexta causa primaria de muerte en latinos y la cuarta causa principal de muerte en mujeres y ancianos latinos.

Para mas información sobre la Iniciativa de Diabetes Latina y Conferencia, visite **www.hinj.org** o **www.umdnj.edu/latinodiabetes**

COMPARANDO CUBA Y PUERTO RICO

Cuba y Puerto Rico son de un pájaro las dos alas, sin embargo entre los dos países existen grandes diferencias:

En Puerto Rico se come bistec de vuelta y vuelta..............
En Cuba hay que dar vueltas y vueltas para comerse un bistec.

En Puerto Rico se come carne ripiada........
En Cuba hay que ripiarse para comer carne.

En Puerto Rico la gente usa tennis Fila........
En Cuba la gente tiene que hacer fila para usar tennis

En Puerto Rico se usan pantalones de casimir negro........
En Cuba hay casi mil negros sin pantalones

En Puerto Rico se come plátanos a puñetazos............
En Cuba hay que dar puñetazos para comer plátanos

En Puerto Rico se come muslo de pollo con encuentro.........
En Cuba se come muslo de pollo si lo encuentras



NUEVA ASAMBLEISTA

TRENTON.- Caridad Rodríguez, aquí junto a su esposo Joe Rodríguez, prestó juramento como nueva Asambleísta electa por el condado Hudson ante Joe Roberts, vocero de la Legislatura. (FOTO AVANCE)

ASAMBLEÍSTA CARIDAD "CARY" RODRIGUEZ ABRE SU OFICINA DE DISTRITO PARA ATENCIÓN DEL PÚBLICO

Residentes del Distrito 33 contarán con personal que los asistirán en relación a servicios y beneficios que el estado dispone para ellos

WEST NEW YORK ? La Asambleísta Caridad "Cary" Rodríguez anunció la apertura de su oficina en la ciudad de West New York, para servir a los residentes del Distrito Legislativo 33 del condado de Hudson.

La oficina está localizada en el 303 de la calle 58 en West New York, esquina con la calle Hudson.

La oficina estará abierta de lunes a viernes en el horario de 9 de la mañana a 5 de la tarde, a excepción de los feriados estatales y federales. Su número de teléfono es 201-854-0900 y su correo electrónico aswrodriguez@njleg.org.

La Asambleísta Rodriguez (D-West New York) dijo que su oficina está dotada de un equipo de profesionales altamente capacitados para resolver cualquier clase de consulta de los residentes, relacionadas con rebajas a los impuestos a la propiedad, servicios estatales para jubilados y asuntos gubernamentales.

"Nuestra meta és poder proporcionar un servicio de alta calidad a nuestros constituyentes, así cómo un fácil acceso para que los residentes tengan la oportunidad de expresar sus preocupaciones y formular sus preguntas." dijo Rodríguez, agregando que, "el servicio eficiente y efectivo es mi mayor prioridad."

Rodríguez tomó su juramento como un nuevo miembro de la Asamblea General del Estado de Nueva Jersey el pasado 8 y ha sido nominada para ocupar la vicepresidencia del Comité de Servicios Humanos y ser parte del Comité de Transporte, Obras Públicas y Autoridades Independientes de la Asamblea.

El Distrito Legislativo 33 que representa la Asambleísta Rodriguez incluye las municipalidades de: Hoboken, Guttenberg, Jersey City, Union City, Weehawken, y West New York.

EXPOSICION DE PINTORES JUVENILES

Para menores de 13 años de edad que podràn exhbir dos cuadros c/u bajo el patrocinio de la

FEDERACION MERCANTIL HISPANA

4111-13 Palisade Avenue, Union City

16 y 17 de Febrero - Desde 10 AM

ORLANDO BRU - Presidente - Teléfono (201) 865-0383

"La cultura es el camino...."

*** NOTICIAS EN FOTOS ***

DIRECTORES HISPANOS HONRAN A SAL VEGA

TRENTON.- La Asociación de Directores Hispanos de New Jersey ofreció en Trenton un acto dedicado a Sal Vega, Alcalde de West New York y a otros miembros del Caucus Latino de la Legislatura del estado. Entre los participantes los asambleístas Nellie Pou y Rubén Ramos. (Foto HDA)

BODA PRESIDENCIAL

PARIS.- El Presidente de Francia Nicolas Sarkozy, de 53 años, por fin contrajo matrimonio civil con la ex modelo y cantante italiana Carla Bruni, de 40 años, con la que, tras divorciarse, vivió un romance muy seguido por la prensa mundial. (Foto AP)

CAPTURADA DORIS ADRIANA

BOGOTA.- La guerrillera Luz Dary Conde, alias "Doris Adriana", de las FARC, fué arrestada en Cúcuta, Norte de Santander, acusada de participar en numerosos crímenes y tiene orden de deportación a Estados Unidos, explicó el General Mario Montoya. Las autoridades colombianas y el Presidente Uribe siguen su ofensiva contra los bandoleros asesinos narcotraficantes de las FARC, amigos de Chávez y los Castro. (Foto EFE)

Aunque usted no lo crea....

LAS CUBANAS NO TIENEN PANTIES

*****Tras medio siglo de "revolución" las mujeres cubanas carecen de servilletas sanitarias, papel higiénico, bloomers y etc etc etc.....**

Por Tania Díaz Castro

LA HABANA, (Cubanet) El socialismo es la peor medicina que nos han dado a tomar en la vida del cubano. Mucho más en el invierno, porque gracias al castrismo vivimos sin calentadores eléctri-cos o de gas. Sólo un cubo con unos cuantos litros de agua caliente para el baño.

Pero además, el socialismo es también lo peor, si nos referimos a la ropa interior de las mujeres pasaditas de peso y con más de cincuenta años. En las tiendas recaudadoras de divisas es casi imposible comprar un blumer (panty). No los hay. Tampoco un calzado adecuado para personas de la tercera edad, principalmente del sexo débil.

Mi hijo, que vive en Miami, no concibe que yo no tenga blumers, como llamamos en Cuba a los panties. Se los he pedido varias veces, pero nada, se olvida. Y es razonable. ¿En qué cabeza cabe que las mujeres cubanas que ya no somos jóvenes, andemos a la bartola, sin blumers, como si hubiéramos perdido el pudor?

Afuera, en los países civilizados donde las economías de mercado se encargan de comercializar todo lo que el ser humano necesita para vivir, pensarían que exagero cuando digo que, pese al empeño del gobierno cubano en recaudar divisas, y pese a que los viejos somos gran parte de la sociedad -según las estadísticas del régimen, la población envejecida constituye el 16,4 por ciento-, los gerentes encargados de hacer las compras para abastecer el mercado de Fidel Castro, se olvidan de que tienen madre, de que sus compañeros de trabajo tienen madre, y de que los amiguitos de sus hijos, en las escuelas, también tienen madre y abuela.

Y no sólo las abuelas gorditas necesitan blumers. También muchas jóvenes, porque la mujer cubana es bien despachada de trasero, algo que llama mucho la atención al europeo.

Me dice una vecina, no me crean si quieren, que hace más de veinte años que no usa blumers, porque ni tela apropiada ha conseguido para hacerlos en casa.

-¿Y cómo te las arreglas para caminar? -le pregunto.

-Me he acostumbrado -me responde.

Entonces llego a casa, miro mis blumers viejitos enviados por mi hijo desde Miami hace más de dos años, y me digo que no estoy tan mal, que no tengo por qué quejarme. En definitiva, hasta el propio Fidel Castro señaló hace algunos días en sus periódicos que la escritora de radio Iris Dávila, quien murió a los 89 años por esos días, vivió 49 años de castrismo en La Habana sin haberse quejado nunca. Quizás Iris tampoco tenía blumers que ponerse, aunque lo dudo, siendo la madre de Carlos Lage.

Esperemos que para el 2025, cuando Cuba se haya convertido en un pueblo de veteranos, porque uno de cada cuatro cubanos sobrepasará los 60 años, según pronósticos oficiales, ya no haya socialismo y las cubanas tengan blumers.

TEMAS Y CONCEPTOS

Por Gledys Campanería

CUBA Y LA GRAN MENTIRA

- El régimen cubano siempre se trae algo entre manos.

Y todo lo hacen para llamar la atención; entonces inventan las elecciones, los montajes de fotos con Castro que ya está más muerto que vivo. Hablan del fantasma del tirano, que si vuelve o si no vuelve de nuevo al poder; pero realmente yo los observo como si estos fueran los fantasmas del pasado.

En realidad Cuba es la ventana del mundo para que todos vean lo que es un comunismo derrotado; pero que dentro de esa exposición, sufre y padece un pueblo que no es político, ni se rebele, porque no tiene armas para defenderse de un régimen caducado que a pesar de todo, todavía sigue pataleando; pero como su líder, tampoco se acaba de morir.

Todo el mundo se da cuenta de la gran preocupación que tiene el régimen; sobre todo el nerviosismo de Raúl Castro y la de sus componentes, que intentan mantenerse a flote y nadar donde no hay agua y ni siquiera hay una Coca Cola para calmar la sed.

La música y el Ballet se estan iendo de Cuba, porque saben, que ya no hay nada que hacer.

Es horrible la pesadilla de ese pueblo nuestro obligado a mantenerse aislado, mientras los políticos en los Estados Unidos están especulando con el problema de Cuba.

La política del **"yo voy a hacer"** es un cuento que nadie se lo cree. Las promesas son votos y mentiras, y desde luego, todo es según con el cristal con que se mire.

Uno dice que va a levantar el embargo y que después conversara con Fidel; el otro dice que va a dejar el embargo, y lo único que sé, es que **los cubanos estamos embarcados**, mientras la **"Democracia"** lastimada por las mentiras, grita, llora y protesta también, si es que la dejan.

No obstante, los cubanos en el Exilio tenemos que ponernos las pilas y de nuevo volver a la carga, aunque sea para recordar nuestra juventud. Y si el pueblo venezolano protesta, y los colombianos también, ámbos con sus razones desde luego, nosotros con las nuestras hagamos una protesta unitaria, que si en Washington no quieren escucharla, allá en Guanabacoa sí, y entonces sabrán que el Exilio no solamente se encuentra en Miami, sino que aquí, desde el noroeste de los Estados Unidos, en Nueva Jersey y en Nueva York estamos en pié de lucha hasta lograr nuestra liberación, y que Cuba al ritmo de su alegre música cantará y bailará; entonces contemplaremos de nuevo a los famosos Cabarets de San Sou Si, Tropicana el Montmatre y otros más, mientras las comparsas por el Malecón iran desfilando con su estilo tan natural y las luces de nuestra Habana también de dicha se alegraran. Y yo les juro que en esa vuelta me he de enganchar.

¡Y QUE VIVA CUBA LIBRE CHAGUITO!

Arte y Espectaculos

Por LIROTO

¡Qué pena me dà con José José cada vez que lo veo y lo oigo hablar! Y ahora la poca y extraña voz que le queda, la gasta en discutir con su ex-esposa tema muy íntimos. José José fué uno de los mejores cantantes del mundo hispano y debiera retirarse a descansar dejando ese recuerdo en todos. (Claro, yo entiendo que el dinero le hace falta para vivir y por eso acepta papelitos y presentaciones...pero....)

*****

En radio, televisión, teatros, en todas partes hay millones de "premios" (más o menos adjudicados de antemano) con alfombras de todos los colores, o sin ellas. El "Premio lo Nuestro 2008" se presentará en Miami el jueves 21 de febrero a partir de las 8 PM por Univisión y anuncia la presencia de Pepe Aguilar, Elvis Crespo, Enrique Iglesias, Los Tigres del Norte, Ivy Queen, Olga Tañón. Y aquí en New York el "Coco" Cabrera piensa buscarse unos cheles con un super anunciado homenaje por sus 25 años en radio....Ojalá le vaya mejor que con su autobiografía....

*****

El Teatro Thalia del # 41-17 Greenpoint Avenue en Sunnyside, Queens, NY, ofrece desde ahora hasta el 23 de marzo el espectáculo "El tango y la milonga" con música de Raúl Jerena, ganador del "Latin Grammy" y el público bailando. Boletos entre $25 y $30 por persona. Llamar al teléfono (718) 729-3880.

*****

Actualmente Gloria y Emilio Estefan son dos estrellas, con varios negocios, palaciega viviendas y mucho prestigio. Tal vez usted no sepa que ellos se levantaron desde la pobreza, tuvieron que ganarse la vida cantando y actuando en bodas, fiestas privadas y callejeras antes de ascender con sus propios esfuerzos y méritos. Los Estefan ayudaron a muchos artistas e inventaron el "cross-over"...¡Pa'lante...!

*****

Lucio Fernández, de Union City, protagoniza la obra "Speedo & the Straight Man" en el teatro Kraine del 85 Este calle Cuatro de Manhattan entre Segunda y Tercera Avenidas el viernes 29 de Febrero a las 7.30 PM y durante Marzo domingo 2 a las 5.30 PM y lunes 3 a las 9 PM, jueves 6 a las 10.30 PM y el sàbado 8 a las 5.30 PM. Boletos solo $10 reservaciones teléfono (212) 868-4444. Detalles con MeLa teléfono (201) 866-3205.

*****

Francisco Gattorno, Tatiana Vecino, Zulema Clares, Pedro Serka e Iván Camilo en la obra "Escrito y Sellado" del venezolano Isaac Chocrón este domingo 10 de febrero a las 6.30 PM , domingo 24 a las 6.30 PM domingo 29 a las 8 PM y en marzo, el domingo 9 a las 6.30 PM y el viernes 21 a las 8 PM. Las reservaciones llamando al (212)225-9920.

*****

Exposición y venta de cristales finos antiguos y modernos viernes, sàbado y domingos de 10 AM a 5 PM hasta el 9 de marzo en el Museo del Cristal Americano. Centro Cultural Wheaton, 1501 Glasstown Rd, Ruta 55, salida 26, Millville, NJ teléfono 1-800-998-4552. Boletos entre $6 y $8 por persona.



PAULINA RUBIO

SANTO DOMINGO.- Los Premios Casandra se otorgaràn el 27 de marzo en el Teatro Nacional de la capital dominicana y Paulina Rubio prometió su asistencia.



"LAS QUIERO A LAS DOS..."

NEW YORK.- Alberto Gattorno, Mimi Lazo y Jenniffer Diaz protagonizan la obra "Las quiero a las dos" que el teatro Repertorio Español presenta en su sala del # 127 calle 38 cerca de Lexington en Manhattan este sàbado 9 de febrero a las 8 PM, febrero 17 a las 3 PM, el 23 a las 8PM y el 2 de marzo a las 3 PM. Reservaciones llamando al (212) 225-9920.



LA PRIMERA DAMA LAURA BUSH

NEW YORK.- En el parque Bryant de Manhattan, a pesar de la lluvia y el frío, la elegante Primera Dama Laura Bush inauguró la "Semana de la Moda" con la actuación de Liza Minnelli cantando -por supuesto- "New York New York" y un desfile de famosas mujeres ataviadas con vestidos rojos en alusión a la Jornada nacional "La verdad del corazón" sobre enfermedades cardiacas.



ROBERTO SAN MARTIN

MIAMI.-Decidió quedarse en el exilio el actor cubano Roberto San Martín, quien estuvo en la película "Habana Blues" y ahora harà el papel de Gary Prado, el capitàn boliviano que ajustició al mercenario comunista Ernesto "Che" Guevara, en una de dos películas que en España dirigirà Steven Soderbergh. El cubano San Martín vivió en Bolivia y trabajó con el grupo que excavó buscando los restos del asesino Guevara. (Texto, Lionel)



EVA MENDES

Lamentablemente, la belleza física de Eva Méndes es una cosa y su cerebro es otra. Nuevamente Eva usó la fruta prohibida y la internaron en una clínica en Utah para recibir tratamiento en un intento por sacarla del infierno de las drogas...

CLASIFICADOS

PARTIDO DEMOCRATA



HILLARY OFRECE CAMBIOS...

La Senadora Hillary R. Clinton ganó en New Jersey pero deberá compartir delegados con su rival Barak Obama quien obtuvo más votos de lo esperado. A nivel nacional, ambos pre-candidatos tendrán que esperar hasta la convención nacional del Partido Demócrata para lograr los por lo menos 2,025 delegados que se necesitan para conquistar la nominación definitiva. En los principales estados la población hispana se volcó mayormente en favor de Hillary. En New Jersey el Senador Roberto Menéndez encabezó la campaña de la Senadora por New York donde ganó con proporción de 58 a 39 por ciento. Un gran triunfo para la ex-Primera Dama fué el logrado en el estado de Massachussetts donde, a pesar de que el poderoso Senador Ted Kennedy se inclinó por Obama, los resultados favorecieron a Hillary con amplio porcentaje de 56% sobre 41%.

OBAMA OFRECE CAMBIOS



El carismàtico Barak H. Obama con su campaña "ni el pasado ni el presente" ganó muchos estados pero no los delegados suficientes y su nominación tendrà que decidirse en la convención nacional del Partido Demócrata, al igual que su contrincante Hillary Clinton. En el estado de New Jersey, donde hizo campaña el día antes del "Super Martes", Obama logró una importante votación de 44%, unos diez puntos por detrás de su oponente. En New York el Senador por Illinois solo alcanzó 39% del sufragio mientras Hillary llegaba al 58%. Aparentemente los hispanos inclinaron la balanza también en "la gran manzana". No caben dudas de que las elecciones son históricas para el Partido Demócrata que puso en la contienda a un negro y a una mujer por primera vez en la historia nacional. "No necesitamos esperar los resultados para saber que nuestra hora ha llegado", dijo Obama en su discurso en su estado la noche de los comicios.

PARTIDO REPUBLICANO



JOHN McCAIN

El Senador por Arizona y ex-prisionero de guerra en Vietnam avanzó hacia la nominacióm como candidato presidencial de su Partido Republicano a pesar de una Inesperadamente alta división del voto entre sus rivales Rommey y Huckabee. En New Jersey McCain logró 53% del voto por encima de Romney con 28. En New York McCain alcanzó 51% Romney 28 y Ron Paul 5%. Para alcanzar la nominación como candidato presidencial se requieren 1,191 delegados en la convención nacional republicana. Entre los latinos no logró McCain los sufragios que esperaba.

MIKE HUCKABEE



Aunque Huckabee alcanzó màs sufragios de lo que se esperaba a nivel nacional, siguió siendo el tercero en las filas republicanas. En New Jersey logró Huckabee 8% de los votos y en New York apenas figuró en el conteo final.



MITT ROMNEY

En New Jersey Mitt Romney consiguió el 28% de los votos republicanos y en New York igual proporción pero logró algunos delegados en otros estados aunque sigue siendo el segundo. No tuvo apoyo entre votantes hispanos.

LA TRIBUNA INFORMA SU NUEVO
P. O. BOX 814
UNION CITY, NJ 07087
TELEFONO 201-617-1360